

Ovu liječničku pomoć Vaše dijete neće trebati platiti.

Vaše dijete ima pravo da mu se osiguraju liječnici i ispunje prehrambeni zahtjevi koje je propisao liječnik. Vaše dijete ima pravo na liječnički pregled i liječničku pomoć kad god mu zatreba. Može je sam zatražiti, ili vi to možete učiniti u njegovo ime.



3 PRAVO NA LIJEČNIČKI PREGLED

Razgovori koje vode će biti privatni.

Vaše dijete ima pravo komunicirati s odvjetnikom o svom slučaju, u pisanom obliku ili telefonski. Odvjetnik ga može posjetiti.

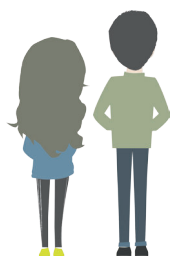
2 PRAVO NA ODVJETNIKA

Te informacije treba dobiti pismeno, usmeno ili oboje. Ako postoji nešto što ne razumijete, možete pitati.

Vaše dijete ima pravo da na jasan i jednostavan način bude obaviješteno o svojim pravima i općim aspektima vođenja postupka (o ulozi nadležnih tijela, daljnjim koracima kada je to moguće itd.).

1 PRAVO NA INFORMACIJE

UPOZNAJTE SE SA PRAVIMA SVOG DJETETA!



Ako je u pritvoru/istražnom zatvoru



Sufinancirano programom
Pravosuđe Europske unije

- Ovaj letak je kreiran u okviru projekta:

Child-Friendly JT

Pravo maloljetnika na informiranje, prevođenje i tumačenje u kaznenom postupku: Razvoj pravosudnih alata prilagođenih djeci JUST-AG-2016-06-760674

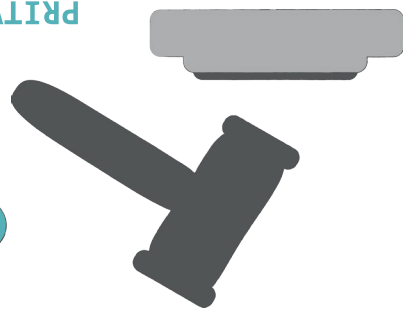
Potpora Europske komisije proizvodnji ove publikacije ne predstavlja potporu sadržaju koji odražava samo stavove autora i Komisija ne može biti odgovorna za uporabu sadržanih informacija.



Ovo su mjere kojima sudac odlučuje da dijete treba ostati u pritvoru/istražnom zatvoru do suđenja.



PRITVOR/ISTRAŽNI ZATVOR



To su državne institucije u kojima rade suci, suci porotnici, tužitelji i sl.



ŠTO SU PRAVOSUDNA TIJELA?

- OBAVIJEST O PRAVIMA DJECE, OBJAŠNJENA NJIHOVIM MAJKAMA, OČEVIMA ILI SKRBNICIMA*

UPOZNAJTE SE SA PRAVIMA SVOG DJETETA!

Ako je u pritvoru/istražnom zatvoru



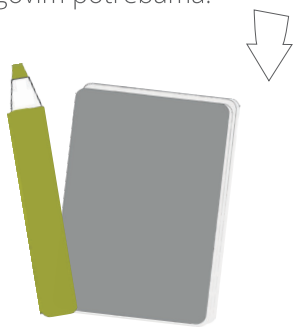
Ako nadležna tijela sumnjaju ili vjeruju da je Vaše dijete počinilo kazneno djelo i odluče ga zadržati u pritvoru/istražnom zatvoru, **ono ima pravo na jasne i detaljne informacije o svojim pravima.** Vi mu možete pomoći da ih razumije.

Ovaj letak će Vam objasniti ta prava

* Riječi u letku, bilo da su iskazane u muškom, ženskom ili srednjem rodu, odnose se kao neutralne za sve osobe.

4 PRAVO NA OBRAZOVANJE I OSPOSABLJAVANJE

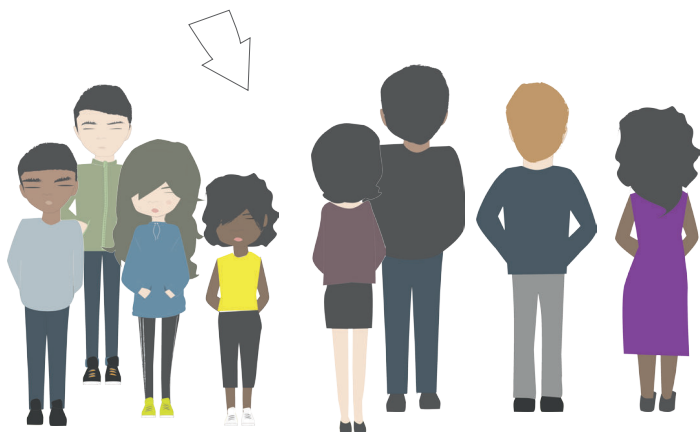
Vaše dijete ima pravo na obrazovanje i osposobljavanje u skladu s njegovim potrebama.



5 PRAVO NA OBITELJSKI ŽIVOT

Vaše dijete ima pravo na održavanje redovnog kontakta sa svojim roditeljima, obitelji i prijateljima u obliku posjeta i dopisivanja.

Ponekad postoje iznimke: kada to nije u najboljem interesu Vašeg djeteta ili kada može ugroziti kazneni postupak.



6 PRAVO NA SUDJELOVANJE U PROGRAMIMA

Vaše dijete ima pravo pristupa programima koji potiču njegov razvoj.

7 PRAVO NA SLOBODU VJEROISPOVIJESTI ILI UVJERENJA

Vaše dijete ima pravo da se poštuje njegova vjeroispovijest ili njegova uvjerenja.

8 PRAVO DA NJIHOVA MAJKA, OTAC ILI SKRBNIK BUDE INFORMIRANI

Vaše dijete ima pravo da dobijete iste informacije kao i on od strane ljudi koji rade na mjestu gdje je dijete pritvoreno. Na primjer, trebali biste biti obaviješteni koja su njegova prava i obveze, kakvo je njegovo zdravstveno stanje itd.

U nekim slučajevima nije u djetetovom najboljem interesu da ste Vi informirani. U takvom slučaju dijete može odabrati drugu odraslu osobu koja će biti informirana. Tu odraslu osobu treba odobriti nadležno tijelo.

Druga iznimka je kada to može ugroziti kazneni postupak.



9 PRAVO NA POJEDINAČNU PROCJENU

Vaše dijete ima pravo na pojedinačnu procjenu. Stručnjaci će ga ispitati o njegovoj obitelji, njegovim prijateljima, školi itd.

Ova procjena će im poslužiti kako bi saznali koje su njegove potrebe i pomoći će im u donošenju odluka ili poduzimanju mjera koje su primjerene za njega (tretman, tečajevi, radionice itd.).

10 PRAVO NA ŽALBU

Ako Vaše dijete smatra da se njegova prava ne poštuju, može se žaliti pravosudnim tijelima.

11 PRAVO DA U PRITVORU/ISTRAŽNOM ZATVORU BUDE ODVOJENO OD ODRASLIH OSOBA

Za vrijeme pritvora/istražnog zatvora Vaše dijete ima pravo biti smješteno odvojeno od odraslih osoba.

Postoje iznimke u pojedinim situacijama, ali i u tim situacijama djetetova dobrobit treba biti zajamčena.